

# NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT BUDAKALÁSZ ELNÖKÉTŐL

13/2015

## MEGHÍVÓ

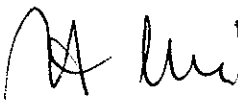
A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász  
2015. december 7-én 18.00 órakor tartandó rendes és nyílt ülésre

Az ülés helye: Svábház

- 1.) 2016. évi munkaterv elfogadása  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 2.) 2016.évi programterv elfogadása  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 3.) Részvétel a Kalász Suliban tartott Márton napi rendezvényen  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 4.) Részvétel a Nyitnikék Óvoda Szalonka utcai tagintézményének német nemzetiségi Harkály csoportjában tartott Márton napi rendezvényén  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 5.) Budakalászi Hírmondó novemberi számában megjelent „Nachrichten” rovat  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 6.) Beszámoló az adventi traccspartyról  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 7.) Adventi koncert előkészítése  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 8.) Változás az Északi Régió XVI. Gálájának időpontjában  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 9.) Landesrat 2016. évi felhívása a német nemzetiségi énekkarok minősítő versenyére  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 10.) „Régi esküvői képkiallítás” szervezése  
Előterjesztő: Wágner László elnök és Wágner Lászlóné BNNE elnök

Budakalász, 2015. november 30.



  
Wágner László  
Elnök

### Erről értesülnek:

- 1.) Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselői
- 2.) Német Nemzetiségi Egyesület Vezetősége
- 3.) Budakalász Város Jegyzője

NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
BUDAKALÁSZ

---

J E L E N L É T I Í V

2015. december 7.

Bucsánszki Ferencné Bucsánszki Ferencné

Knáb Ferenc Knáb F.

Wágner László Wágner László

**Meghívottak:**

Dr. Papp Judit Dr. Papp Judit

Wágner Lászlóné BNNE elnök Wágner Lászlóné

---

**NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT BUDAKALÁSZ**  
**13/2015**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász 2015. december 7-én megtartott rendes és nyílt ülésén 18 órakor a Német Nemzetiségi Önkormányzat irodájában (Budakalász Budai út. 30.)

**Jelen vannak:** Wágner László elnök  
Knáb Ferenc elnökhelyettes  
Bucsánszki Ferencné képviselő  
Dr. Papp Judit – Polgármesteri Hivatal részéről  
Wágner Lászlóné – Budakalászi Német Nemzetiségi Egyesület Elnöke

Wágner László elnök köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat 3 fővel határozatképes.

Wágner László elnök a jelenlévő képviselők közül Bucsánszki Ferencné képviselőt javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Jelenlévők 3 igen egyhangú szavazattal egyetértenek a javaslattal és Bucsánszki Ferencné-t kijelölik a jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Wágner László az alábbi napirendi pontokat javasolja elfogadásra:

- 1.) 2016. évi munkaterv elfogadása  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 2.) 2016.évi programterv elfogadása  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 3.) Részvétel a Kalász Suliban tartott Márton napi rendezvényen  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 4.) Részvétel a Nyitnikék Óvoda Szalonka utcai tagintézményének német nemzetiségi Harkály csoportjában tartott Márton napi rendezvényén  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 5.) Budakalászi Hírmondó novemberi számában megjelent „Nachrichten” rovat  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 6.) Beszámoló az adventi traccspartyról  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 7.) Adventi koncert előkészítése  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 8.) Változás az Északi Régió XVI. Gálájának időpontjában  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 9.) Landesrat 2016. évi felhívása a német nemzetiségi énekkarok minősítő versenyére  
Előterjesztő: Wágner László elnök
- 10.) „Régi esküvői képkiállítás” szervezése  
Előterjesztő: Wágner László elnök és Wágner Lászlóné BNNE elnök

**1.)Napirendi pont:**

**2016. évi munkaterv elfogadása**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

Wágner László elnök e jegyzőkönyv mellékletét képező munkaterv megtárgyalását javasolja a képviselőknek.

A napirendi pont megtárgyalása után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

**77/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiség Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező 2016. évi munkatervet elfogadja.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Wágner László elnök**

**2.)Napirendi pont:**

**2016. évi programterv elfogadása**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

Wágner László elnök e jegyzőkönyv mellékletét képező programterv megtárgyalását javasolja a képviselőknek.

A napirendi pont megtárgyalása után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

**78/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiség Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező 2016. évi programtervet elfogadja.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Wágner László elnök**

**3.)Napirendi pont:**

**Részvétel a Kalász Suliban tartott Márton napi rendezvényen**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

A Kalász Suli német nyelvet tanuló diákjai november 11-én tartották a Márton napi rendezvényüket. Ezen a rendezvényen a Német Önkormányzat és Német Egyesület is képviseltette magát.

Erre az alkalomra német nyelvű műsorral készültek a tanulók Szent Márton legendájáról.

Majd az iskola tanulói lámpásaikkal átmentek a Római Katolikus templom udvarába.

Itt a diákoknak feladatokat kellett megoldaniuk a Márton naphoz fűződően.

A tájékoztató után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

**79/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete a Kalász Suli Márton napi rendezvényéről szóló beszámolót elfogadja, melyre német nyelvű műsorral készültek a diákok.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Wágner László elnök**

**4.) Napirendi pont:**

**Részvétel a Nyitnikék Óvoda Szalonka utcai tagintézményének német nemzetiségi Harkály csoportjában tartott Márton napi rendezvényén**  
**Előterjesztő: Wágner László elnök**

November 11-én tartották az Óvodások a Nyitnikék Óvodában a Márton napi rendezvényüket. Erre az alkalomra német nyelvű énekekkel, mondókákkal és körjátékkal készültek az óvodások.

Majd kis lámpásaikkal körbejárták az Óvodát.

Ezen a rendezvényen a Német Önkormányzat és Német Egyesület is képviseltette magát.

A tájékoztató után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

**80/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete a Nyitnikék Óvoda Márton napi rendezvényéről szóló beszámolót elfogadja, melyre német nyelvű énekekkel, mondókákkal és körjátékkal készültek az óvodások.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Wágner László elnök**

**5.) Napirendi pont:**

**Tájékoztató a Budakalászi Hírmondó novemberi számában megjelent „Nachrichten” rovatról**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

A Budakalászi Hírmondó novemberi számában a „Nachrichten/Hírek” rovatban beszámoltunk a Sváb ház látogatóiról, a Németországi és a Geresdlak, Györkönyi kirándulásról, Trendl Ferenc kitüntetésének átadásáról, előzetesen a novemberi traccspartyról, és a december 20-i adventi koncertről.

A tájékoztató után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

**81/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete a Budakalászi Hírmondó novemberi számában a „Nachrichten/Hírek” rovatról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Wágner László elnök**

**6.) Napirendi pont:**

**Beszámoló az adventi traccspartyról**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

November 27-én az adventi traccspartyt a Kalász Suli német nyelvet tanuló 3.a és a 3.c. osztály diákjai német nyelvű adventi műsorral készültek, melynek nagy sikere volt a jelenlévő vendégek öröme.

Utána az idős vendégeinket köszöntöttük 1-1 szál virággal. Az est folyamán pedig a Kamp János kapelle szórakoztatta a jelenlévőket.

A tájékoztató után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

### **82/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete az adventi rendezvényről szóló beszámolót elfogadja, melyre német nyelvű énekekkel, mondókákkal és körjátékkal készültek az óvodások.

Határidő: azonnal

Felelős: Wágner László elnök

### **7.) Napirendi pont:**

**Adventi koncert előkészítése**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

2015. december 20-án 19 órai kezdettel a Lustige Schwaben énekkar adventi koncertet ad a pomázi Szent Cecília kórus és a rákospalotai Tavasz női karral a kalászi Szent Kereszt Felmagasztalása templomban.

Az adventi koncertre a meghívókat a német nemzetiségi egyesület tagjainak megküldjük, valamint plakátokat és szórólapokat is készítünk.

A napirendi pont megtárgyalása után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

### **83/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete támogatja az adventi koncert szervezését és megvalósítását, melynek időpontja: 2015. december 20-a, helyszíne a budakalászi Szent Kereszt Felmagasztalása templom. Az adventi koncerten a Lustige Schwaben énekkar, a pomázi Szent Ceciliakórus, valamint a rákospalotai Tavasz női kar lép fel.

Határidő: december 20.

Felelős: Wágner László elnök

### **8.) Napirendi pont:**

**Változás az Északi Régió XVI. Gálájának időpontjában**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

November 15-re tervezett Északi Régió XVI. Német Nemzetiségi Gálájára Tökölön elmaradt. Helyette december 6-án Csepelen kerül megrendezésre a Gála.

Az utazás költségére a Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász a 42.000Ft költséget továbbra is biztosítja a **72/2015(X.26.) NNÖB h a t á r o z a t** alapján

A képviselők határozathozatal nélkül az időpont változást tudomásul vették.

### **9.) Napirendi pont:**

**Landesrat 2016. évi felhívása a német nemzetiségi énekkarok minősítő versenyére**

**Előterjesztő: Wágner László elnök**

A Landesrat kiírta a kórusminősítések 2016. évi időpontjait. A Lustige Schwaben énekkar részére továbbítjuk a felhívást és a jelentkezési lapot.

A napirendi pont megtárgyalása után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

### **84/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete A Lustige Schwaben német nemzetiségi felnőtt kórus részére a Landesrat évente megrendezésre kerülő minősítőjére a felhívást és a jelentkezési lapot eljuttatja.

**Kéri az énekkar vezetőségét, értesítse a német önkormányzatot, amennyiben a minősítésen az énekkar részt vesz.**

**Határidő: folyamatos**

**Felelős: Wágner László elnök**

**10.) Napirendi pont:**

**„Régi esküvői képkiállítás” szervezése**

**Előterjesztő: Wágner László elnök és Wágner Lászlóné BNNE elnök**

Wágner Lászlóné tájékoztatja a jelenlévő képviselőket, hogy 2016. február 19-re „Régi esküvői képek”-ből kiállítás szervezését megkezdte.

A képek összegyűjtésre kerültek. A képek kiállításra való előkészítésére anyagi segítséget kér a Német Nemzetiségi Önkormányzattól.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi feladatalapú támogatásából 80.000Ft-t biztosít a képek kiállításra való előkészítésére, a kiállítás megszervezésére, lebonyolítására.

A napirendi pont megtárgyalása után 3 egyhangú igennel az alábbi határozatot hozták:

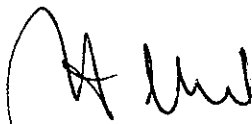
**85/2015 (XII.7.) NNÖB h a t á r o z a t**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete a 2016. február 19-én megrendezésre kerülő „Régi esküvői képkiállítás” előkészítésére, megszervezésére, lebonyolítására 80.000Ft-t biztosít a 2015. évi feladatalapú támogatásból.**

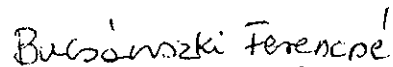
**Határidő: folyamatos**

**Felelős: Wágner László elnök**

Több kérdés, hozzászólás nem lévén Wágner László elnök az ülést 20.00-kor berekeszti.

  
Wágner László  
Elnök



  
Bucsanszki Ferencné  
jkv.hitelesítő





## 2016.évi munkaterv

### 2016. január 18.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Együttműködési megállapodás felülvizsgálata
- Emlék- és jubileumi év tervezete, melynek mottója „Őseink nyomában”
- Sváb bál szervezése
- Német Vers és Prózamondó verseny selejtezője a Kalász Suliban
- Farsangi traccsparty
- Egyebek

### 2016. február 8.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Javaslat a 2016.évi költségvetés elfogadására
- Kitelepítési évforduló előkészítése
- Régi esküvői képek kiállításának megszervezése
- Egyebek

### 2016. február 29.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Közmeghallgatás előkészítése
- Regionális német nemzetiségi vers- és prózamondó verseny megyei fordulójának lebonyolításában részvétel
- Egyebek

### 2016. április 18.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- 2015.évi zárszámadás elfogadása
- Német Nemzetiségi Nap előkészítése
- Ifjúsági fúvós minősítő szervezése a Landesrattal
- Egyebek

### 2016. május 2.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Németországból érkező vendégek fogadásának előkészítése Pünkösdre
- Egyebek

### 2016. szeptember 5.

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Beszámoló a 2015. I .félévi gazdálkodásról
- Német Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos ünnepének előkészítése
- Megemlékezés a 20 éves Német Nemzetiségi Egyesületről
- Kalász Suli 2016-2017. tanév német nyelvi program terv tárgyalása

- Nyitnikék óvoda 2016-2017. oktatási év német nyelvi programjának tárgyalása

**2016. október 24.**

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- Adventi traccsparty előkészítése

**2016. december 12.**

- Két ülés között történt fontosabb eseményekről tájékoztatás
- 2017. évi munkaterv elfogadása
- 2017. évi programterv elfogadása

2016. évi programok:

Dátum	Program
Január 23. szombat	XIX. Sváb bál
Február 9. kedd	Farsangi traccsparty
Február 19. péntek	Esküvői képkiallítás
Február 21. vasárnap	Kitelepítési megemlékezés 70. évforduló
Március 5. szombat	Regionális német nemzetiségi vers- és prózamondó verseny megyei fordulója
Április 22. péntek	Német nemzetiségi nap
Április 30. szombat	Ifjúsági fűvós minősítő Landesrat
Május 14-15 szombat, vasárnap	Német vendégekkel kitelepítési évforduló
Szeptember 11. vasárnap	Búcsú és 20 éves az Egyesület
November 25. péntek	Adventi traccsparty
2017. január 21.	XX. Sváb bál

